■ نکتهٔ (٤) : تاکنون با دو نوع حرف «لِـ» آشنا شده‌اید، یکی بر سر اسم (ضمیر نیز اسم محسوب می‌شود) و دیگری بر سر فعل مضارع می‌آید؛ تشخیص معنای هر یک فقط داخل متن امکان دارد:

۱- «لِـ» به معنای «مالِ، از آنِ» مانند «لِمَنْ تِلْكَ الشَّريحَةُ؟»؛ یعنی «آن سیم‌کارت مالِ کیست؟»

«لِـ» به معنای «برای» مانند «اِشْتَـرَيْتُ حَقيبَةً لِلسَّفَرِ»؛ یعنی «چمدانی برای سفر خریدم».

«لِـ» به معنای «داشتن» مانند «لي شَهادَةٌ فِي الْحاسوبِ»؛ یعنی «مدرک رایانه دارم».

۲- «لِـ» به معنای «باید» مانند «لِـنَتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ»؛ یعنی «باید به خدا توکّل کنیم».

«لِـ» به معنای «تا» مانند «ذَهَبْتُ إِلَى الْمَتْجَرِ لِأَشْتَـرِيَ بَطّارِيَّةً لِـجَوّالـي»؛ یعنی «به مغازه رفتم تا باتری برای تلفن همراهم بخرم».

حرف «لِـ» پس از حرف‌هایی مانند «وَ، فَ» معمولاً ساکن می‌شود؛ مثال:

فَـ + لِـ + يَعْمَلُ = فَـلْـيَعْمَلْ: پس باید انجام دهد.

ترجمه کن عبارات زیر را برطبق قواعد.

اِخْتَبِـرْ نَفْسَكَ: تَرجِمِ الْعِباراتِ التّالِيَةَ حَسَبَ الْقَواعِدِ.

۱ ﴿اَلْحَمْـدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعالَميـنَ﴾ اَلْفاتِحَة: ٢ — ستایش برای خدا (از آن) پروردگار جهانیان است.

۲ بُعِثَ النَّبِيُّ ﷺ لِيَهْدِيَ النّاسَ. — پیامبر فرستاده شد تا هدایت کند مردم را.

۳ لِـنَسْتَمِعْ إِلَى الْكَلامِ الْحَقِّ. — باید گوش فرا دهیم به سخن حق.

٤ لِمَنْ هٰذِهِ الْجَوازاتُ؟ — مالِ کیست این گذرنامه‌ها؟